



Audio

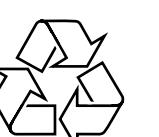
xx220

xx221



EXPANUM

PHILIPS

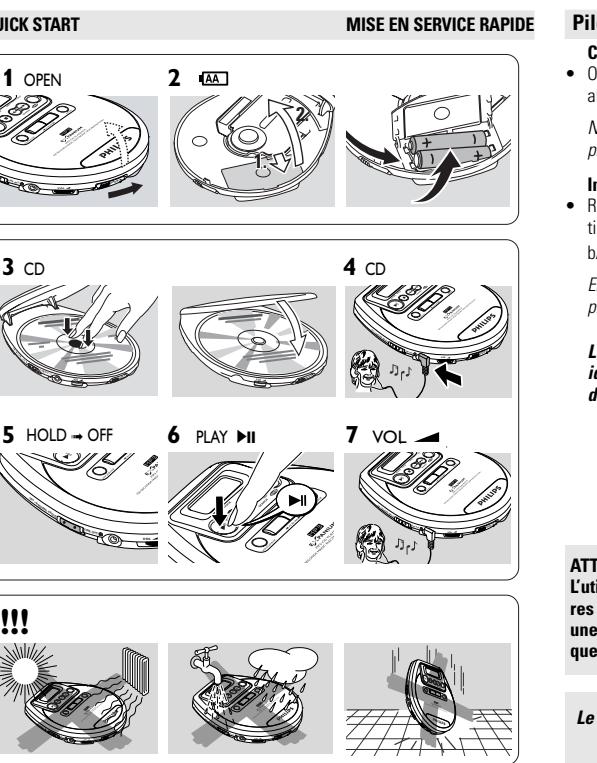
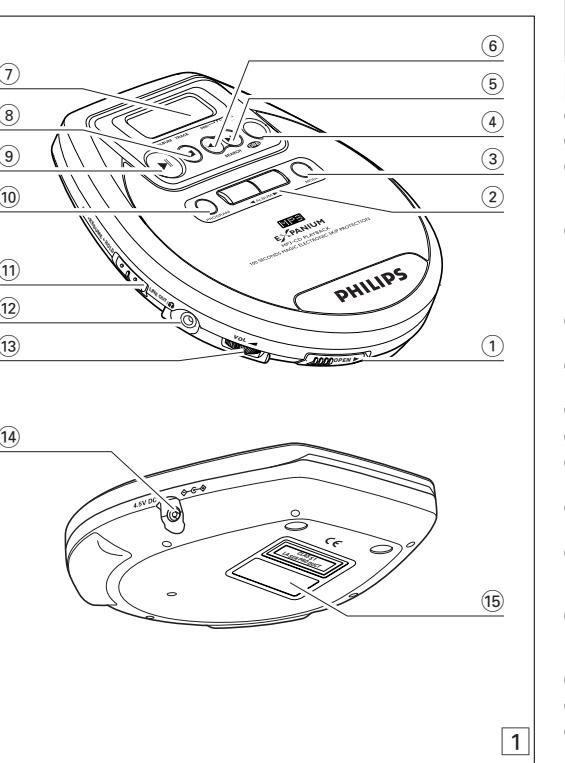
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

EXP220/EXP221

CLASS 1
LASER PRODUCT

Printed in China

03.36



English CONTROLS/GENERAL INFORMATION

POWER SUPPLY/GENERAL INFORMATION

GENERAL INFORMATION

GENERAL INFORMATION/CD PLAY

CD PLAY/FEATURES

FEATURES

FEATURES

TROUBLESHOOTING

Controls (see figure 1)

- ① OPEN → opens the CD lid.
- ② ALBUM → selects next / previous album.
- ③ MODE → selects the different playing possibilities: REPEAT and SHUFFLE FUNCTION; turns on / off ESP (Electronic Skip Protection).
- ④ DBB (Dynamic Bass Boost)
- ⑤ → skips and searches forward.
- ⑥ ← skips and searches backward.
- ⑦ → displays.
- ⑧ ■ plays back, clears a program or switches the player off.
- ⑨ ► II switches the player on, starts or pauses playback.
- ⑩ PROGRAM → programs tracks, reviews the program.
- ⑪ RESUME → stores the last position of a track played.
- ⑫ HOLD → switches HOLD off.
- ⑬ LINE OUT/3.5 mm LINE OUT/headphone jack to connect the headphones or another audio input of an additional appliance.
- ⑭ VOL ↓ adjusts the volume.
- ⑮ 4.5V DC ↔ for connecting external power supply.
- ⑯ type plate.

Main adapter (supplied or optionally available)

Only use the AY162G mains adapter (4.5 V/450 mA direct current, positive pole to the center pin). Any other product may damage the set.

1

Make sure the local voltage matches the adapter's voltage. If your mains adapter is equipped with a voltage selector, set this selector to the local mains volt. if necessary.

2

Connect the mains adapter to 4.5V DC on the set and to the wall outlet.

Note: Always disconnect the adapter if you are not using it.

Headphones (HE035)

• Connect the supplied headphones to LINE OUT/3.

Note: LINE OUT/3 can also be used for connecting this set to your HiFi system. Adjust the volume and sound on both the MP3/CD player and your HiFi system.

10

PROGRAM

→ programs tracks, reviews the program.

11

RESUME

→ stores the last position of a track played.

12

HOLD

→ switches HOLD off.

13

LINE OUT/3.5 mm LINE OUT/headphone jack to connect the headphones or another audio input of an additional appliance.

14

VOL ↓

adjusts the volume.

15

4.5V DC ↔

jack for connecting external power supply.

16

type plate.

How to make a CD-ROM with MP3

Use your computer's CD burner to record ("burn") the music files from your hard disk on a CD-ROM. Use either ISO 9660 disc format or UDF. Some CD burner software like e.g. "Drag-to-Disc" or "HCD" supports the UDF format.

Make sure that the file names of the MP3 files end with .mp3.

Environmental information

Old and new or different types of batteries should not be combined.

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

How to get music files

Either download legal music files from the Internet to your computer hard disk or create them from your own audio CDs. For this, insert an audio CD into your computer's CD/DVD drive and convert the music using an appropriate encoder software. To achieve a good sound quality, a bit rate of 128 kbps and a sampling frequency of 44.1kHz are recommended for MP3 music files.

Supported formats

This set supports:

This set supports:

Mix mode

MP3

bit rate: 32 - 320 kbps and variable bit rate (128 kbps preferable)

MP3 sampling frequency: 8 - 48 kHz (44.1 kHz preferable)

Total number of music files: around 600

Maximum album number: around 99

Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

How to get music files

Old and new or different types of batteries should not be combined.

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packing materials, exhausted batteries and old equipment.

How to get music files

Either download legal music files from the Internet to your computer hard disk or create them from your own audio CDs. For this, insert an audio CD into your computer's CD/DVD drive and convert the music using an appropriate encoder software. To achieve a good sound quality, a bit rate of 128 kbps and a sampling frequency of 44.1kHz are recommended for MP3 music files.

Volume and bass

Volume adjustment

• Adjust the volume by using VOL ↓

Sound Adjustment

1

Press DBB once or more for a moderate bass enhancement (DBB1) or a strong bass enhancement (DBB2).

→ is shown in the display

2

Press DBB again to switch the bass enhancement off.

After pressing DBB it may take some time to read the disc until the first MP3 track is played.

The set switches off automatically after 70 seconds; if no control is operated in the stop mode.

Both the model number and production number are located on the bottom of the set.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure.

FRANÇAIS COMMANDES/INFORMATIONS GÉNÉRALES

ALIMENTATION/INFORMATIONS GÉNÉRALES

INFORMATIONS GÉNÉRALES

INFORMATIONS GÉNÉRALES/CD EN COURS DE LECTURE

CD EN COURS DE LECTURE/CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES

PANNES ET REMÈDES

Français

COMMANDES (voir figures 1)

① OPEN → ouvre le couvercle du CD.

② ALBUM → sélectionne l'album suivant/précédent.

③ MODE → sélectionne les différentes possibilités de lecture: fonctions REPEAT et SHUFFLE FUNCTION, allume/éteint ESP (électrostatique contre les sauts).

④ DBB (Dynamic Bass Boost)

→ sélectionne l'amplification des graves. Une pression de plus de 2 secondes sur ce bouton active/désactive le signal sonore (le bip).

⑤ → passe à la piste précédente et effectue une recherche vers l'arrière.

⑥ ← passe à la piste suivante et effectue une recherche vers l'avant.

⑦ → affiche.

⑧ → affiche la lecture, supprime un programme et éteint l'appareil.

⑨ ► II lance l'appareil en marche, lance la lecture et interrompt la lecture.

⑩ PROGRAM → programme les pistes et vous permet de passer en revue le programme.

⑪ RESUME → met en mémoire la dernière position de lecture.

OFF → éteint l'appareil.

⑫ HOLD → selectionne HOLD.

⑬ LINE OUT/3.5 mm LINE OUT/headphone jack to connect the headphones or another audio input of an additional appliance.

⑭ VOL ↓

réglez le volume.

⑮ 4.5V DC ↔

jack for connecting external power supply.

⑯ type plate.

Adaptateur de secteur (fourni ou disponible séparément)

N'utilisez que l'adaptateur de secteur AY162G (4.5 V/450 mA courant continu, polo positif sur la broche centrale).

Tout autre produit risque d'endommager l'appareil.

④ DBB (Dynamic Bass Boost)

→ sélectionne l'amplification des graves. Une pression de plus de 2 secondes sur ce bouton active/désactive le signal sonore (le bip).

⑤ → passe à la piste précédente et effectue une recherche vers l'arrière.

⑥ ← passe à la piste suivante et effectue une recherche vers l'avant.

⑦ → affiche.

⑧ → affiche la lecture, supprime un programme et éteint l'appareil.

⑨ ► II lance l'appareil en marche, lance la lecture et interrompt la lecture.

⑩ PROGRAM → programme les pistes et vous permet de passer en revue le programme.

⑪ RESUME → met en mémoire la dernière position de lecture.

OFF → éteint l'appareil.

⑫ HOLD → selectionne HOLD.

⑬ LINE OUT/3.5 mm LINE OUT/headphone jack to connect the headphones or another audio input of an additional appliance.

⑭ VOL ↓

réglez le volume.

⑮ 4.5V DC ↔

jack for connecting external power supply.

⑯ type plate.

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait tout ce qui était possible pour que l'emballage puisse être trié dans deux matériaux : carton (boîte) et polyéthylène (sachets, plaques de protection en mousse).

N'utilisez pas de veilleuses avec des neufs ou des piles de types différents en même temps.

Indicateur de piles

Remplacez les piles branchez le cordon d'alimentation secteur dès que cela se met à clignoter et déposez les piles usagées et de toute façon.

Les fichiers de musique MP3

La technologie de compression musicale MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) réduit les données digitales d'un CD audio de façon significative tout en gardant une qualité sonore similaire à celle du CD. Avec MP3, vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 heures de musique de qualité CD sur un seul CD-Rom.

Comment se procurer des fichiers de musique

Vous pouvez télécharger à partir d'Internet de la musique de diffusion légale sur le lecteur de votre ordinateur, soit en ligne via votre fournisseur de services de téléphonie mobile, soit en achetant un CD-Rom de votre fournisseur et convertir la musique en utilisant un logiciel d'enregistrement adéquat. Afin d'obtenir un son de bonne qualité, une vitesse de transfert de 128 kbps est recommandée pour les fichiers de musique MP3.

Fonctions reconnues

Cet appareil reconnaît :

Le format de disque ISO 9660, Joliet, Multisession, UDF, Enhanced Music CD, Mixed Mode CD.

La vitesse de transfert MP3: 32 - 320 kbps et vitesse de transfert variable (128 kbps préférable)

Fréquence de mixage MP3: 8 - 48 kHz (44.1 kHz préférable)

Nombre total de fichiers de musique et d'albums : environ 600.

Nombre maximum d'albums: environ 99.

Toutes les marques de commerce utilisées sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

ATTENTION

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles décrites dans le présent manuel risque d' entraîner une exposition à un rayonnement dangereux ou d'avoir d'autres conséquences sur la sécurité.

Le numéro du modèle et le numéro de série se trouvent en dessous de l'appareil.

GENERAL INFORMATION

OPEN → ouvre le couvercle du CD.

ALBUM → sélectionne l'album suivant/précédent.

MODE → sélectionne les différentes possibilités de lecture: fonctions REPEAT et SHUFFLE FUNCTION, allume/éteint ESP (électrostatique contre les sauts).

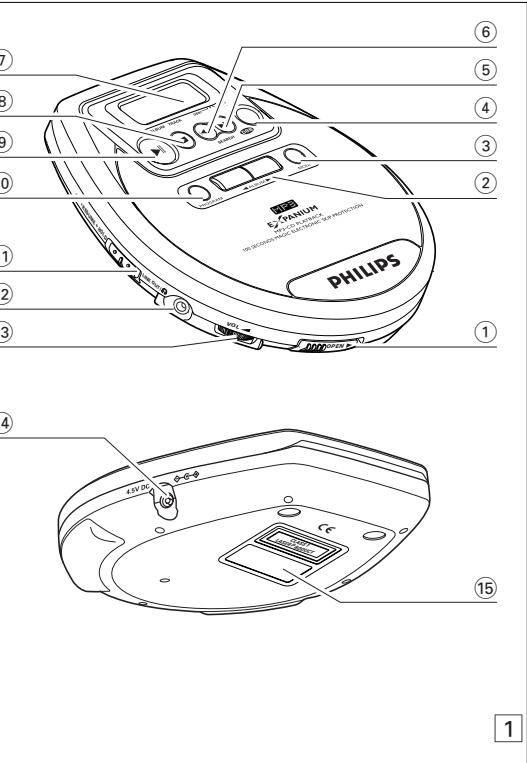
DBB (Dynamic Bass Boost)

→ sélectionne l'amplification des graves. Une pression de plus de 2 secondes sur ce bouton active/désactive le signal sonore (le bip).

→ passe à la piste précédente et effectue une recherche vers l'arrière.

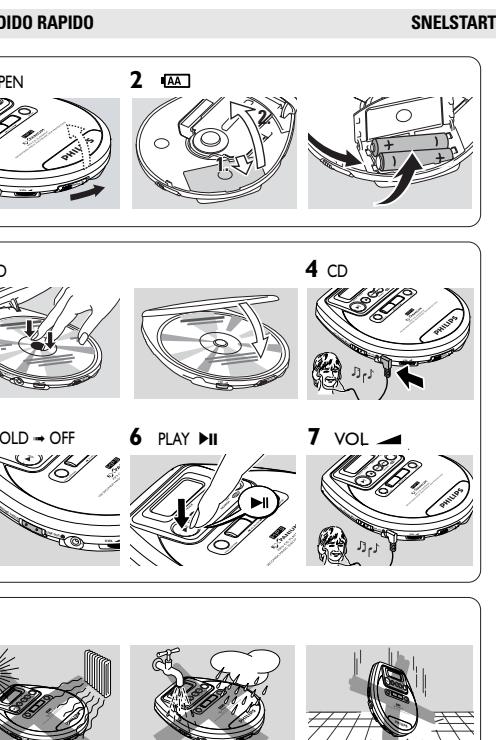
→ passe à la piste suivante et effectue une recherche vers l'avant.

→ affiche.</div

**Español CONTROLES/INFORMACIÓN GENERAL****ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA/INFORMACIÓN GENERAL****INFORMACIÓN GENERAL****INFORMACIÓN GENERAL/REPRODUCIR CD****REPRODUCIR CD/CARACTERÍSTICAS****CARACTERÍSTICAS****CARACTERÍSTICAS****RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS****Controles (Véanse las figuras 1)**

- ① OPEN ▶ abre la tapa del CD.
- ② ALBUM selecciona el álbum posterior/anterior.
- ③ MODE selecciona diferentes modalidades de reproducción: REPEAT & SHUFFLE FUNCTION, activa/desactiva ESP (Protección Electrónica contra Saltos).
- ④ DBB (Dynamic Bass Boost) Seleccióna la intensificación de graves. Este botón también activa y desactiva la realimentación acústica (el bipe) si se pulsa más de dos segundos.
- ⑤ ▶■■■■■..... aumenta el volumen y busca hacia atrás.
- ⑥ ■■■■■..... reduce el volumen y busca hacia delante.
- ⑦ ▶■■■■■..... detiene la reproducción, borra un programa y apaga el equipo.
- ⑧ ▶■■■■■..... enciende el equipo, inicia la reproducción e interrumpe la reproducción.
- ⑨ PROGRAM programa pistas y le permite revisar el programa.
- ⑩ RESUME guarda la última posición reproducida.
- ⑪ HOLD bloquea todos los botones.
- ⑫ LINE OUT/G desactiva RESUME y HOLD.
- ⑬ VOL ajusta el volumen.
- ⑭ 4.5V DC para conectar la fuente de alimentación externa.
- ⑮ placa de especificaciones.

1

ENCENDIDO RÁPIDO**SNELSTART****NOTAS****Pilas (no suministradas)****Inserción de las pilas****Información medioambiental****reproductor de CD / manipulación de los CDs****Indicación de pilas gastadas****Archivos de música MP3****Formatos admitidos****FORMATOS****PRECAUCIÓN****Almacenamiento de datos****Resumen de los contenidos****Almacenamiento de datos****Almacenamiento de datos**